



Państwowy  
Powiatowy Inspektor Sanitarny  
w Obornikach

WPŁYNEŁO

dnia ..... 30.07.2025 .....

L.dz. .... 657 / ..... 2408 .....

Oborniki, 30 lipca 2025 r.

ON-HK.903.92.2025

**OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ  
DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI**

Dotyczy: wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi dostarczanej z **wodociągu publicznego w Słomowie**. Woda została pobrana w ramach planu pracy w zakresie poboru próbek wody na dany rok. Państwowa Inspekcja Sanitarna badania wykonała w Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej z siedzibą w Poznaniu (61-705) przy ul. Noskowskiego 21 w ramach kontroli urzędowej. Przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne wykonało badania w Laboratorium Badawczym GBA POLSKA Sp. z o. o. z siedzibą w Poznaniu (60-681) przy ul. Kazimierza Tymienieckiego 34 i Laboratorium Badawczym GBA POLSKA Sp. z o. o. z siedzibą w Mysłowicach (41-404) przy ul. Fabrycznej 7 w ramach kontroli wewnętrznej podmiotu.

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny** w Obornikach w oparciu o otrzymane sprawozdania z badań wody przeprowadzone 7 lipca 2025 r. w ramach kontroli urzędowej (monitoring parametrów grupy A) oraz przeprowadzone 7 lipca 2025 r. w ramach kontroli wewnętrznej (monitoring parametrów grupy A) z wodociągu publicznego Słomowo, w punktach:

1. stacja uzdatniania wody – sprawozdanie z badań nr N/2729/2025 z 23 lipca 2025 r.,
2. sieć – sprawozdanie z badań nr P/0/04/2025/438/FM/3 z 11 lipca 2025 r.,

stwierdza, że **woda dostarczana do sieci z wodociągu publicznego w Słomowie**, w badanym zakresie **organoleptycznym, fizykochemicznym i mikrobiologicznym spełnia** wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. „w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi” (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294). **Woda nadaje się do spożycia i na potrzeby gospodarcze.**

Ocena jakości wody została wydana na podstawie § 21 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. „w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi” (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny w Obornikach  
Izabela Kłosowicz  
*/dokument podpisany elektronicznie/*  
**Pismo zostało wydane przez organ administracji publicznej  
w postaci elektronicznej przy wykorzystaniu systemu  
teleinformatycznego EZD RP oraz opatrzone kwalifikowanym  
podpisem elektronicznym, który ma skutek prawny równoważny  
podpisowi własnoręcznemu.**

Załączniki:

1. Sprawozdanie z badań nr N/2729/2025 z 23 lipca 2025 r.

Otrzymują:

1. „AQUABELLIS” Sp. z o. o.,  
ul. Lipowa 55, 64-610 Rogoźno  
- wysyłka e-Doręczenia

2. aa

Do wiadomości:

1. Burmistrz Rogoźna  
ul. Nowa 2, 64-610 Rogoźno  
- wysyłka e-Doręczenia

M.L./A.F.

Powiatowa Stacja  
Sanitarno-Epidemiologiczna w Obornikach  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 76 | 64-600 Oborniki  
Seksja Higieny Komunalnej  
tel. 612960549, 612783288  
sekretnariat.psse.oborniki@sanepid.gov.pl, higiena.komunalna.psse.oborniki@sanepid.gov.pl  
NIP 766 16 96 841 | REGON 639680862  
BDO 000549146  
www.gov.pl/web/psse-oborniki  
/PSSE-Oborniki/Skrytka ESP



AB 438

## Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu

## DZIAŁ LABORATORYJNY

ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

NIP: 778-11-71-963 REGON: 000294065 BDO: 000207899

## LABORATORIUM BADANIA WODY I POMIARÓW FIZYCZNYCH

ul. Noskowskiego 21, 61-705 Poznań

e-mail: lbwipf.wssepoznan@sanepid.gov.pl tel.: 61 85 44 826



## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR N/2729/2025

\*Nazwa i adres klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Obornikach  
ul. Józefa Piłsudskiego 76, 64-600 Oborniki

\*Cel badań: monitoring parametrów grupy A

\*Próbkę pobral / dostarczył: Próbkobiorca PSSE

\*Data pobrania próbki: 07.07.2025 r.

Data przyjęcia próbki: 07.07.2025 r.

\*Metoda pobierania próbek: PTW-HK-01 z dnia 22.03.2013

\*Oznaczenie próbki: 4

Przedmiot badań: woda do spożycia przez ludzi

Stan próbki: dobry

\*Typ próbki: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

\*Miejsce pobrania: wodociąg publiczny - Słomowo  
stacja uzdatniania wody

Metody badawcze objęte zakresem akredytacji oznakowano symbolem A. Metody nieakredytowane objęte systemem zarządzania oznakowano symbolem N.

## WYNIKI BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH

Data rozpoczęcia badań fizykochemicznych: 07.07.2025 r.

Data zakończenia badań fizykochemicznych: 10.07.2025 r.

| Lp. | Parametr                          | Identyfikator metody badawczej <sup>1)</sup>              | Wynik / Informacja o rezultacie badania <sup>2)</sup> | Niepewność wyniku badania <sup>3)</sup> | Wartość parametryczna <sup>4)</sup> (dopuszczalna)                                          | Jednostka |
|-----|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1   | Mętność                           | PN-EN ISO 7027-1: 2016-09 A                               | 0,32                                                  | ± 0,09                                  | akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian; zalecany zakres wartości do 1,0 | NTU       |
| 2   | Barwa                             | PN-EN ISO 7887: 2012 +Apl:2015-06 metoda D A              | < 5 (B)                                               | 5 ± 1 (D)                               | akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian; zalecany zakres wartości do 15  | mg/l Pt   |
| 3   | Zapach/ Liczba progowa zapachu    | PN-EN 1622:2006+ IB-09-A-040 Wyd. 3 z dn. 24.03.2023 r. A | < 2 akceptowalny                                      | -                                       | akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian                                  | TON       |
| 4   | Smak                              | PN-EN 1622:2006+ IB-11-A-046 Wyd. 1 z dn. 25.07.2011 r. N | akceptowalny                                          | -                                       | akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian                                  | -         |
| 5   | pH<br>Temperatura pomiaru 17,2 °C | PN-EN ISO 10523:2012 A                                    | 7,1                                                   | ± 0,2                                   | 6,5 - 9,5                                                                                   | pH        |

| Lp. | Parametr                                                                                                                                                          | Identyfikator metody badawczej <sup>1)</sup> | Wynik / Informacja o rezultacie badania <sup>2)</sup> | Niepewność wyniku badania <sup>3)</sup> | Wartość parametryczna <sup>4)</sup> (dopuszczalna) | Jednostka         |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------|
| 6   | Przewodność elektryczna właściwa (w 25 °C)<br><br>Korekty pomiaru dokonano za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.<br>Temperatura pomiaru 17,1 °C | PN-EN 27888:1999                             | A                                                     | 833                                     | ± 97                                               | 2500<br><br>μS/cm |

Parametry 1-6 autoryzował: 16.07.2025 r. mgr inż. Joanna Rola, Starszy Asystent Pracowni Chemicznej Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych

- \* Dane dostarczone przez klienta.
- 1) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 poz. 2294).
- 2) Jeżeli wynik badania ilościowego otrzymany przez Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych w Poznaniu nie zawiera się w zakresie pomiarowym akredytowanej metody (potwierdzonej akredytacją PCA nr AB 438), wtedy laboratorium w sprawozdaniu z badań przedstawia informację o uzyskanym rezultacie badania w postaci:  
< wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka lub  
> wartości górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka  
wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej granicy zakresu pomiarowego lub górnej granicy zakresu pomiarowego.  
Dla badań fizykochemicznych, dla informacji o rezultacie badania podanych na sprawozdaniu w formie „<” lub „>” Laboratorium identyfikuje do czego znak ten się odnosi:  
(A) < poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody;  
(B) < poniżej granicy oznaczalności akredytowanej metody (LOQ);  
(C) > powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.
- 3) Niepewności wyników fizykochemicznych wyrażone są niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej przy prawdopodobieństwie rozszerzenia 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki pobrane są przez próbkobiorców LB-WiPF.  
(D) - dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości;  
(E) - górna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości.
- 4) Określono w: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 poz. 2294).

## WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH

Data rozpoczęcia badań mikrobiologicznych: 07.07.2025 r.

Data zakończenia badań mikrobiologicznych: 10.07.2025 r.

| Lp. | Parametr                                           | Identyfikator metody badawczej <sup>1)</sup>                           | Wynik | Niepewność pomiaru z oszacowanymi granicami przedziału wyniku <sup>2)</sup> | Wartość parametryczna <sup>3)</sup> (dopuszczalna) | Jednostka                                              |
|-----|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1   | Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72 h | PN-EN ISO 6222:2004<br>Metoda płytkowa (posiew wgłębny)                | A     | 11                                                                          | -                                                  | bez nieprawidłowych zmian <sup>4)</sup><br><br>jtk/lml |
| 2   | Bakterie grupy coli                                | PN-EN ISO 9308-1: 2014 -12 +A1:2017-04<br>Metoda filtracji membranowej | A     | 0                                                                           | -                                                  | 0<br><br>jtk/100ml                                     |
| 3   | <i>Escherichia coli</i>                            | PN-EN ISO 9308-1: 2014 -12 +A1:2017-04<br>Metoda filtracji membranowej | A     | 0                                                                           | -                                                  | 0<br><br>jtk/100ml                                     |

jtk - jednostka tworząca kolonię

Parametry 1-3 autoryzował: 10.07.2025 r. mgr Renata Zarębska, Starszy Asystent Pracowni Mikrobiologii Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych

- 1) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 poz. 2294).
- 2) Przedstawiona niepewność rozszerzona pomiaru dla wyników badań mikrobiologicznych została oszacowana zgodnie z wytycznymi PN-ISO 29201:2022-02 według podejścia całościowego i opiera się na niepewności standardowej złożonej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2 przy prawdopodobieństwie rozszerzenia 95%. Dla wyników wyrażanych jako „0”, „nie wykryto”, „< x”, „> x” (gdzie x-dolna/górna granica zliczania kolonii lub dolna/górna granica zakresu roboczego metody NPL (odczytana z tablic) oraz dla wyników badań jakościowych niepewności nie podaje się. Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki pobrane są przez próbkobiorców LB-WiPF.
- 3) Określono w: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 poz. 2294).
- 4) Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:  
- 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,  
- 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.

Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej. Wydruk niniejszego sprawozdania jest informacją o sprawozdaniu z badań.

- Wyniki badań/informacje o rezultacie z badań i stwierdzeń zgodności ze specyfikacją odnoszą się wyłącznie do próbek otrzymanych i badanych przez Laboratorium. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody danego Laboratorium nie może być powielane inaczej jak tylko w całości. Niewłaściwe pobranie i/lub transport próbek do laboratorium, jak i przekazanie przez Klientów błędnych lub nieprawdziwych informacji dotyczących próbek (takich jak: data, godzina, metoda pobierania próbek, rodzaj, opis, oznakowanie oraz miejsce pobrania próbek) może mieć wpływ na ważność wyników. Klient ma możliwość złożenia skarg na działalność laboratoryjną, w tym sprawozdania z badań.

Sprawozdanie zatwierdził: 23.07.2025 r. dr inż. Jacek Olejniczak

Kierownik Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych

Data wysłania : 30.07.2025

Data otrzymania : 30.07.2025

Od: POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W OBORNIKACH  
<AE:PL-24005-80028-IVWWR-19>

Do:  
"AQUABELLIS" SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ  
<AE:PL-30469-14219-IFFCI-19>

## PPIS Oborniki - ocena jakości wody dla wodociągu publicznego Słomowo

PPIS Oborniki - ocena jakości wody dla wodociągu publicznego Słomowo

Załączniki:

1. PPIS\_Oborniki\_-\_ocena\_jakości\_wody\_dla\_wodociągu\_publicznego\_Słomowo.pdf
2. Sprawozdanie\_z\_badań\_nr\_N\_2729\_2025.pdf